



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

**REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION**

**AMENDMENT NO. 02
N° DE LA MODIFICATION**

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**

Kayla Shabsove
kayla.shabsove@forces.gc.ca

Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to His Majesty the King in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté le Roi du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments – Commentaires

**THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT / DOCUMENT CONTIENT DES
EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.**

Solicitation Closes – L’invitation prend fin

At – à : 2:00 PM EDT

On - le : 12 June 2024

Title – Titre Hotel Accommodations and Support Services	Solicitation No. – No de l’invitation W0107-24-TW001/A
Date of Amendment – Date de modification 05 June 2024	
Address Enquiries to: – Adresser toutes questions à : Kayla Shabsove – kayla.shabsove@forces.gc.ca	
Telephone No. – No de telephone (343) 596-9352	FAX No. – No de fax N/A
Destination See Statement of Work herein.	

Instructions: Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions : Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Delivery Required – Livraison exigée See herein.
Vendor Name and Address – Raison sociale et adresse du fournisseur [Bidder to insert]
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie) [Bidder to insert]
Name – Nom _____
Title – Titre _____
Signature _____
Date _____





Amendment 02 is raised to answer the second round of bidder questions.

La modification 02 est émise pour répondre à la deuxième série de questions des soumissionnaires.

RFP Amendment/DDP Modification 01 – 31 May/mai 2024

Question 1:

As per Annex-B Basis of payment, we need to put self serve laundry price based on per bag. However, there is no bag size or weight. Thus it is difficult to determine the price per bag. Can you pls give us an idea what should be the weight per bag, please?

Conformément à l'annexe B, Base de paiement, nous devons indiquer le prix de la blanchisserie libre-service par sac. Cependant, il n'y a pas de taille ni de poids de sac. Il est donc difficile de déterminer le prix par sac. Pouvez-vous nous donner une idée du poids par sac, s'il vous plaît ?

Answer / Réponse 1:

The Crown can confirm that a "laundry bag" is not of a specific size or weight; it should be considered as a general load of laundry for personal use.

La Couronne confirme qu'un « sac à linge » n'a pas une taille ou un poids spécifique ; il doit être considéré comme une charge générale de linge destiné à un usage personnel.

Question 2:

Kindly advise whether you would like to submit proposal directly to you or we should complete it through Cvent?

Veillez indiquer si vous souhaitez soumettre une proposition directement à vous ou si nous devrions la compléter via Cvent ?

Answer / Réponse 2:

The Crown confirms that submissions are to be sent to the address on the cover page of the RFP.

La Couronne confirme que les offres doivent être envoyées à l'adresse indiquée sur la page couverture de la DDP.

RFP Amendment/DDP Modification 02 – 05 June/juin 2024

Question 3:

Please be informed that we have recently established a new company in Canada and received the GST/HST account number. Since we are working on Solicitation number W0107-24-TW001/A to prepare a bid, please kindly advise if our company is eligible and qualified to bid.

Veillez noter que nous avons récemment créé une nouvelle entreprise au Canada et reçu le numéro de compte TPS/TVH. Puisque nous travaillons sur la demande de soumissions numéro W0107-24-TW001/A pour préparer une offre, veuillez nous indiquer si notre entreprise est éligible et qualifiée pour soumissionner.

Answer / Réponse 3:

Please refer to Part 4, section 4.4 – Basis of Selection, of the RFP. Any bidder that complies with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical evaluation criteria will be declared responsive.



Veillez-vous référer à la section 4.4 – Méthode de sélection de la DDP. Tout soumissionnaire qui respecte les exigences de la demande de soumissions et qui satisfait à tous les critères d'évaluation techniques obligatoires sera déclaré recevable.

Question 4:

In regard to the Laundry bag table, please kindly advise if self-serve paid laundry on site will be acceptable as an alternative.

En ce qui concerne la table des sacs à linge, veuillez indiquer si une blanchisserie payante en libre-service sur place sera acceptable comme alternative.

Answer / Réponse 4:

Please refer to Attachment 1 to Part 3 – Pricing Schedule of the RFP; bidders may submit a proposal that includes Self-Service Laundry (onsite).

Veillez-vous référer à la pièce jointe 1 de la partie 3 – Barème de prix de la DDP ; les soumissionnaires peuvent soumettre une proposition comprenant une blanchisserie en libre-service (sur place).

Question 5:

We received another similar request from a travel planner for the same group. Who should we respond to?

Nous avons reçu une autre demande similaire d'un organisateur de voyages pour le même groupe. À qui devons-nous répondre ?

Answer / Réponse 5:

It is to the discretion of the Bidder on whether they submit a bid submission directly or through a third party. Bid submissions are to be sent to the address on the cover page of the Request for Proposal.

Il est à la discrétion du soumissionnaire de décider s'il soumet une offre directement ou par un intermédiaire. Les soumissions doivent être envoyées à l'adresse indiquée sur la page couverture de la demande de propositions.

On the Cover Page of RFP Amendment 01:

Delete:

The section "Address Enquiries to" in its entirety;

Insert:

Address Enquiries to: kayla.shabsove@forces.gc.ca

Sur la page couverture de la modification 01 de la DDP :

Supprimer:

La section "Adresser toutes questions à" en entier ;

Insérer:

Adresser toutes questions à : kayla.shabsove@forces.gc.ca



National Defence

Défense nationale

Solicitation No. / No. de l'invitation

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

W0107-24-TW001/A
RFP Amendment 02
DDP Modification 02

All other terms and conditions of the solicitation remain unchanged.

Tous les autres termes et conditions de la sollicitation restent inchangés.